

**Conseil économique et social**

Distr. générale
6 avril 2016
Français
Original : anglais

Commission économique pour l'Europe

Comité des transports intérieurs

**Forum mondial de l'harmonisation
des Règlements concernant les véhicules****169^e session**

Genève, 21-24 juin 2016

Point 4.9.11 de l'ordre du jour provisoire

**Accord de 1958 – Examen de projets d'amendements
à des Règlements existants, proposés par le GRRF****Proposition de complément 14 au Règlement n° 106
(Pneumatiques pour véhicules agricoles)****Communication du Groupe de travail en matière
de roulement et de freinage***

Le texte reproduit ci-après a été adopté par le Groupe de travail en matière de roulement et de freinage (GRRF) à sa 80^e session (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/80, par. 43) et à sa 81^e session (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, par. 38). Il est fondé sur les documents ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/31 et ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/15. Il est soumis au Forum mondial de l'harmonisation des Règlements concernant les véhicules (WP.29) et au Comité d'administration AC.1 pour examen à leurs sessions de juin 2016.

* Conformément au programme de travail du Comité des transports intérieurs pour la période 2016-2017 (ECE/TRANS/254, par. 159, et ECE/TRANS/2016/28/Add.1, activité 3.1), le Forum mondial a pour mission d'élaborer, d'harmoniser et de mettre à jour les Règlements en vue d'améliorer les caractéristiques fonctionnelles des véhicules. Le présent document est soumis en vertu de ce mandat.

GE.16-05578 (F) 260416 290416

1605578

Merci de recycler



Complément 14 au Règlement n° 106 (Pneumatiques pour véhicules agricoles)

Annexe 4, modifier comme suit :

«

<i>LI</i>	<i>kg</i>	<i>LI</i>	<i>kg</i>	<i>LI</i>	<i>kg</i>	<i>LI</i>	<i>kg</i>
1	46,2	71	345	141	2 575	211	19 500
2	47,5	72	355	142	2 650	212	20 000
3	48,7	73	365	143	2 725	213	20 600
4	50	74	375	144	2 800	214	21 200
5	51,5	75	387	145	2 900	215	21 800
6	53	76	400	146	3 000	216	22 400
7	54,5	77	412	147	3 075	217	23 000
8	56	78	425	148	3 150	218	23 600
9	58	79	437	149	3 250	219	24 300
10	60	80	450	150	3 350	220	25 000
11	61,5	81	462	151	3 450	221	25 750
12	63	82	475	152	3 550	222	26 500
13	65	83	487	153	3 650	223	27 250
14	67	84	500	154	3 750	224	28 000
15	69	85	515	155	3 875	225	29 000
16	71	86	530	156	4 000	226	30 000
17	73	87	545	157	4 125	227	30 750
18	75	88	560	158	4 250	228	31 500
19	77,5	89	580	159	4 375	229	32 500
20	80	90	600	160	4 500	230	33 500
21	82,5	91	615	161	4 625	231	34 500
22	85	92	630	162	4 750	232	35 500
23	87,5	93	650	163	4 875	233	36 500
24	90	94	670	164	5 000	234	37 500
25	92,5	95	690	165	5 150	235	38 750
26	95	96	710	166	5 300	236	40 000
27	97,5	97	730	167	5 450	237	41 250
28	100	98	750	168	5 600	238	42 500
29	103	99	775	169	5 800	239	43 750
30	106	100	800	170	6 000	240	45 000
31	109	101	825	171	6 150	241	46 250
32	112	102	850	172	6 300	242	47 500
33	115	103	875	173	6 500	243	48 750
34	118	104	900	174	6 700	244	50 000
35	121	105	925	175	6 900	245	51 500

<i>LI</i>	<i>kg</i>	<i>LI</i>	<i>kg</i>	<i>LI</i>	<i>kg</i>	<i>LI</i>	<i>kg</i>
36	125	106	950	176	7 100	246	53 000
37	128	107	975	177	7 300	247	54 500
38	132	108	1 000	178	7 500	248	56 000
39	136	109	1 030	179	7 750	249	58 000
40	140	110	1 060	180	8 000	250	60 000
41	145	111	1 090	181	8 250	251	61 500
42	150	112	1 120	182	8 500	252	63 000
43	155	113	1 150	183	8 750	253	65 000
44	160	114	1 180	184	9 000	254	67 000
45	165	115	1 215	185	9 250	255	69 000
46	170	116	1 250	186	9 500	256	71 000
47	175	117	1 285	187	9 750	257	73 000
48	180	118	1 320	188	10 000	258	75 000
49	185	119	1 360	189	10 300	259	77 500
50	190	120	1 400	190	10 600	260	80 000
51	195	121	1 450	191	10 900	261	82 500
52	200	122	1 500	192	11 200	262	85 000
53	206	123	1 550	193	11 500	263	87 500
54	212	124	1 600	194	11 800	264	90 000
55	218	125	1 650	195	12 150	265	92 500
56	224	126	1 700	196	12 500	266	95 000
57	230	127	1 750	197	12 850	267	97 500
58	236	128	1 800	198	13 200	268	100 000
59	243	129	1 850	199	13 600	269	103 000
60	250	130	1 900	200	14 000	270	106 000
61	257	131	1 950	201	14 500	271	109 000
62	265	132	2 000	202	15 000	272	112 000
63	272	133	2 060	203	15 500	273	115 000
64	280	134	2 120	204	16 000	274	118 000
65	290	135	2 180	205	16 500	275	121 000
66	300	136	2 240	206	17 000	276	125 000
67	307	137	2 300	207	17 500	277	128 500
68	315	138	2 360	208	18 000	278	132 000
69	325	139	2 430	209	18 500	279	136 000
70	335	140	2 500	210	19 000		

».

Annexe 5, tableau 4, modifier comme suit :

« Pneumatiques pour roues motrices de tracteur agricole – Taille basse

<i>Désignation de la dimension du pneumatique (1)</i>	<i>Code de la largeur théorique de la jante (A1)</i>	<i>Grosseur nominale du boudin (S1) (en mm)</i>	<i>Diamètre hors tout (D) (en mm)</i>	<i>Diamètre nominal de la jante (d) (en mm)</i>
300/70R20	9	295	952	508
320/70R20	10	319	982	508
320/70R24	10	319	1 094	610
320/70R28	10	319	1 189	711
360/70R20	11	357	1 042	508
360/70R24	11	357	1 152	610
360/70R28	11	357	1 251	711
380/70R20	12	380	1 082	508
380/70R24	12	380	1 190	610
380/70R28	12	380	1 293	711
420/70R24	13	418	1 248	610
420/70R28	13	418	1 349	711
420/70R30	13	418	1 398	762
480/70R24	15	479	1 316	610
480/70R26	15	479	1 372	660
480/70R28	15	479	1 421	711
480/70R30	15	479	1 478	762
480/70R34	15	479	1 580	864
480/70R38	15	479	1 681	965
520/70R26	16	516	1 456	660
520/70R30	16	516	1 536	762
520/70R34	16	516	1 640	864
520/70R38	16	516	1 749	965
580/70R38	18	577	1 827	965

(1) “Les pneumatiques à enfoncement amélioré” portent la mention “IF” placée devant la désignation de la dimension du pneumatique (par exemple IF480/70R38) ; “Les pneumatiques à très grand enfoncement” portent la mention “VF” placée au même endroit (par exemple VF480/70R38) – voir le paragraphe 3.1.12 du présent Règlement. ».

Annexe 7, Partie A, modifier comme suit :

« Partie A : Pneumatiques pour roues motrices de tracteurs agricoles

Applicable aux pneumatiques appartenant à la catégorie d'utilisation "Pneumatiques pour roues motrices de tracteur" (voir par. 2.20 du présent Règlement)

Variation de la capacité de charge (en pourcentage)

Vitesse (en km/h)	Code de catégorie de vitesse						(1)
	A2	A6 (+)	A8 (+)	D (+)	A8 (2)	D (2)	
10	[0]	+40	+50	+50	0	0	+58
15	-6	+30	+34	+34	0	0	+32
20	-11	+20	+23	+23	0	0	+26
25	-16	+7	+11	+18,5	0	0	+19
30	-20	[0]	+7	+15	0	0	+12
35	-24	-5	+3	+12	0	0	+10
40	-27	-10	[0]	+9,5	[0]	0	+6
45	-	-	-4	+7	-4	0	+2
50	-	-	-9	+5	-9	0	[0]
55	-	-	-	+3	-	0	-
60	-	-	-	+1,5	-	0	-
65	-	-	-	[0]	-	[0]	-
70	-	-	-	-9	-	-9	-

Ces chiffres s'appliquent lorsque le pneumatique n'est pas soumis à des efforts de traction soutenus.

- (+) Pour les efforts de traction soutenus, ce sont les valeurs figurant sur la ligne des 30 km/h qui s'appliquent.
- Ces pourcentages ne s'appliquent qu'aux pneumatiques énumérés dans le tableau 7 de l'annexe 5, pour lesquels le diamètre nominal de la jante (d) est de 381 mm ou plus et qui portent le code de catégorie de vitesse "B".
 - Ces chiffres s'appliquent aux pneumatiques "IF" et "VF". ».